

LUDECKE

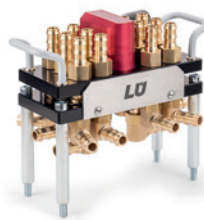
Seit 1930. Die elementare Verbindung.



Multikupplungssystem Edition 1.1



**Temp
Tec**
by **LUDECKE**



LUDECKE MADE IN GERMANY 

CINTRON e.K.
Kunststoff- und
Werkzeugtechnologie



D-58579 Schalksmühle • Mollsiepen 2
(+49) 23 55 / 50 89 02 • www.cintron-tec.de

Multikupplungssystem



Mit dem **LUDECKE** Multikupplungssystem können mehrere Temperierkreisläufe in einem einzigen Arbeitsschritt verbunden werden.

Insbesondere bei Rüstvorgängen an Maschinen bringt dies enorme Vorteile: Diese lassen sich nun schnell, einfach und fehlerfrei durchführen.

Die Gefahr wichtige Leitungen zu verwechseln, wird durch das Multikupplungssystem zuverlässig verhindert.

Dank der modularen Bauweise kann jede Multikupplung individuell zusammengestellt, konfiguriert und somit an jede Anforderung und Anwendung optimal angepasst werden.

Vorteile:

- Schnelle & zeitgleiche Verbindung mehrerer Temperierleitungen
- Erhöhte Sicherheit und Effizienz: keine Verwechslungsgefahr von Anschlüssen/ Schläuchen
- Reduzierung von Rüstzeiten
- Einfache Bedienung
- Robust, hochwertig, absolut dicht und langlebig
- Große Flexibilität durch modulare Bauweise
- Verschiedene Steckprofile, Material- und Anschlussarten

**Temp
tec**
by **LUDECKE**

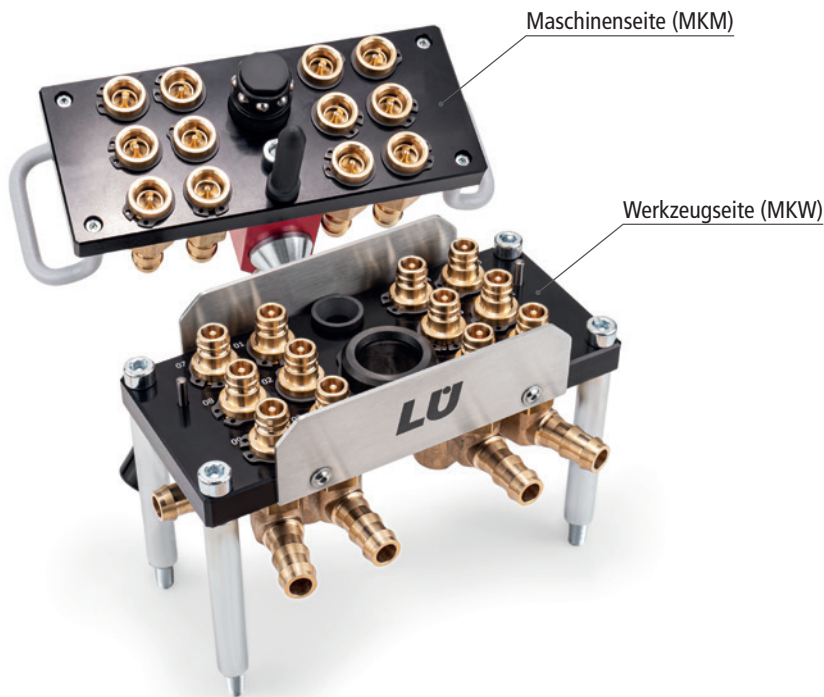
Umfangreiche Auswahl

Um den weltweit gängigsten Stecksystemen gerecht zu werden und eine möglichst große Kompatibilität zu gewährleisten, gibt es die **LUDECKE** Multikupplung in allen marktüblichen Steckprofilen. Zudem kann zwischen einer Ausführung mit 6, 12 oder 20 Anschlüssen gewählt werden.



Aufbau & Montage

Das Multikupplungssystem besteht aus zwei Teilen: der Maschinenseite (MKM) mit vormontiertem Hebelsystem sowie der Werkzeugseite (MKW). Zur schnelleren Identifikation der Kreisläufe sind auf beiden Platten die Bohrungen übersichtlich mit Nummern beschriftet.

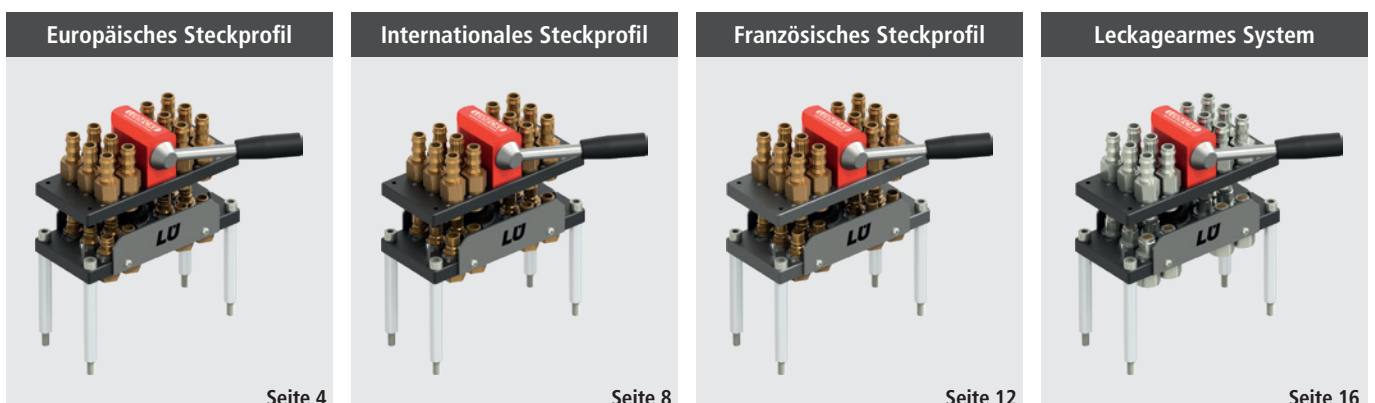


Unbedingt beachten:
Symmetrischer Aufbau von
Maschinenseite (oben) und
Werkzeugseite (unten).

Auf der Maschinenseite werden die Kupplungen und auf der Werkzeugseite die Stecknippel befestigt. Beide Seiten können individuell bestückt werden - es ist jedoch darauf zu achten, dass diese symmetrisch angeordnet sind.

Übersicht

LUDECKE bietet die Multikupplungen mit europäischem, internationalem und französischem Steckprofil sowie als leckagearmes System an. Der Aufbau der Varianten ist jedoch immer identisch.



Hinweis: Die dargestellten Systeme lassen sich in wenigen Schritten auf eine einfache Art und Weise vollständig zusammenbauen. Bei Fragen steht zudem jederzeit unser kompetentes Vertriebs- und Technikteam zur Verfügung.

Multikupplungssystem - Europäisches Steckprofil

Serie MKH Maschinenseite

DN 9

- Maschinenseite des zweiteiligen Multikupplungssystems
- Einfaches und schnelles Kuppeln bzw. Trennen der Systeme durch Umlegen des Hebels
- Individuell bestückbar
- Für sichere und schnelle Produktionsabläufe
- Auf Anfrage auch als Hochtemperatursausführung erhältlich
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl

Werkstoffe

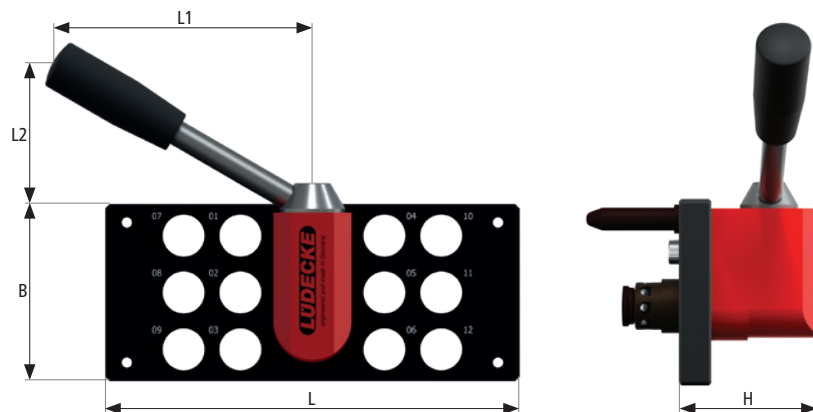
- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: Messing MS 58 blank
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Sicherungsring: Stahl phosphatiert
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM
- Platten, Hebelgehäuse: Aluminium eloxiert
- Hebel inkl. Befestigung:
 - Schaft: Stahl verzinkt
 - Kopf: Duroplast (PF)
- Haltegriff: Aluminium beschichtet



Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Ventilart	Medium
PN 15 bar	+5°C bis +200°C*	9	ISO 228	Einseitig/ Beidseitig/ Frei	Luft/ Wasser/ Öl/ Vakuum

*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

Platten



Platten ohne Bestückung (inklusive Hebel)

Anschlüsse	L	B	L1	L2	H	Gewicht	Art.Nr.
6	140	81	118	67	68	1100	MKMH06
12	190	81	118	67	68	1200	MKMH12
20	206	103	118	67	68	1275	MKMH20

Zubehör



Haltegriff

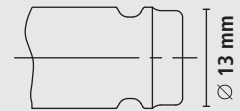
für Ausführung	L	B	H	Gewicht	Art.Nr.
06/ 12-fach	76	36	40	23	MKM-B64
20-fach	100	36	40	25	MKM-B88

Multikupplungssystem - Europäisches Steckprofil

Maschinenseite **Serie MKH**

DN 9

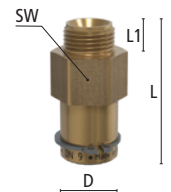
Steckprofil in Originalgröße



Kupplungen

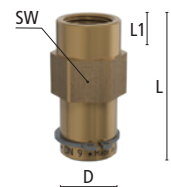
Kupplungen mit Außengewinde (inklusive Sicherungsring)

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 a	45,5	22	19	11	66	MKMH 38 A	MKMH 38 AAB



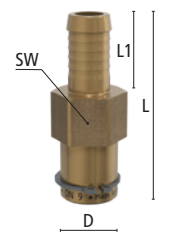
Kupplungen mit Innengewinde (inklusive Sicherungsring)

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 i	45	22	19	10	67	MKMH 38 I	MKMH 38 IAB



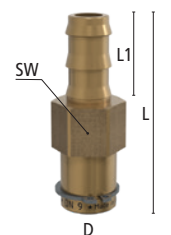
Kupplungen mit Schlauchtülle (inklusive Sicherungsring)

Schlauchanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
SLW 9	58,5	22	19	22,5	64	MKMH 9 TL	MKMH 9 TLAB
SLW 13	61	22	19	25	75	MKMH 13 TL	MKMH 13 TLAB



Kupplungen mit Schnellsteck-Schlauchtülle (inklusive Sicherungsring)

Schlauchanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
SLW 10	64,5	22	19	28	73	MKMH 10 T	MKMH 10 TAB
SLW 13	64,5	22	19	28	80	MKMH 13 T	MKMH 13 TAB



Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100°C verwenden!

Multikupplungssystem - Europäisches Steckprofil

Serie MKH Werkzeugseite

DN 9



- Werkzeugseite des zweiteiligen Multikupplungssystems
- Einfaches und schnelles Kuppeln bzw. Trennen der Systeme durch Umlegen des Hebels auf der Maschinenseite
- Individuell bestückbar
- Für sichere und schnelle Produktionsabläufe
- Auf Anfrage auch als Hochtemperatursausführung erhältlich
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl

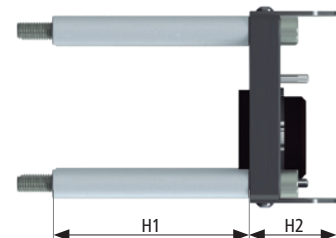
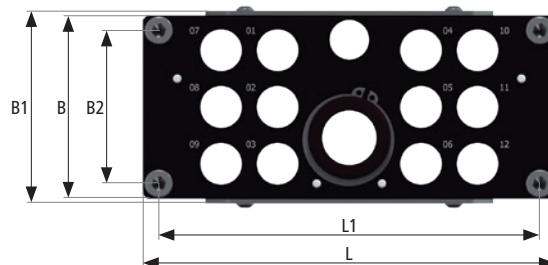
Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Messing MS 58 blank
- Sicherungsring: Stahl phosphatiert
- Dichtungen: FKM
- Platten: Aluminium eloxiert
- Füße: Stahl verzinkt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Ventilart	Medium
PN 15 bar	+5°C bis +200°C*	9	ISO 228	Einseitig/ Beidseitig/ Frei	Luft/ Wasser/ Öl/ Vakuum

*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

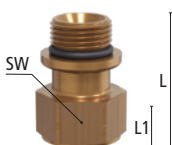
Platten



Platten ohne Bestückung

Anschlüsse	L	B	L1	B1	B2	H1	H2	Gewicht	Art.Nr.
6	140	84	120	88	70	90	40	1100	MKWH06
12	190	84	175	88	70	90	40	1200	MKWH12
20	206	104	186	108	84	90	40	1350	MKWH20

Adapter



Adapter mit Innengewinde

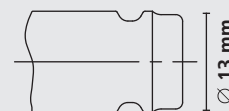
Gewindeanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 i	33	22	10	55	MKW-V

Multikupplungssystem - Europäisches Steckprofil

Werkzeugseite **Serie MKH**

DN 9

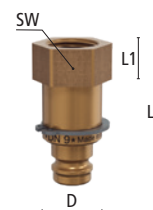
Steckprofil in Originalgröße



Stecknippel

Stecknippel mit Innengewinde (inklusive Sicherungsring)

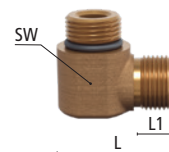
Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 i	45	22	19	10	60	MKWH 38 NI	MKWH 38 NIAB



Winkelstücke

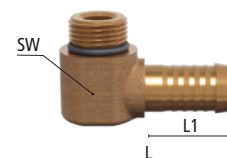
Winkelstück mit Außengewinde (in Kombination mit MKWH 38 NI/AB)

Gewindeanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 a	35	20	12	77	MKW 38 A90



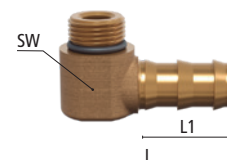
Winkelstücke mit Schlauchtülle (in Kombination mit MKWH 38 NI/AB)

Schlauchanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	46,5	20	22,5	77	MKW 9 TL90
SLW 13	49	20	25	80	MKW 13 TL90



Winkelstücke mit Schnellsteck-Schlauchtülle (in Kombination mit MKWH 38 NI/AB)

Schlauchanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	51	20	28	79	MKW 10 T90
SLW 13	51	20	28	84	MKW 13 T90



Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100°C verwenden!

Multikupplungssystem - Internationales Steckprofil

Serie MKD Maschinenseite

DN 9

- Maschinenseite des zweiteiligen Multikupplungssystems
- Einfaches und schnelles Kuppeln bzw. Trennen der Systeme durch Umlegen des Hebels
- Individuell bestückbar
- Für sichere und schnelle Produktionsabläufe
- Auf Anfrage auch als Hochtemperatursausführung erhältlich
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl

Werkstoffe

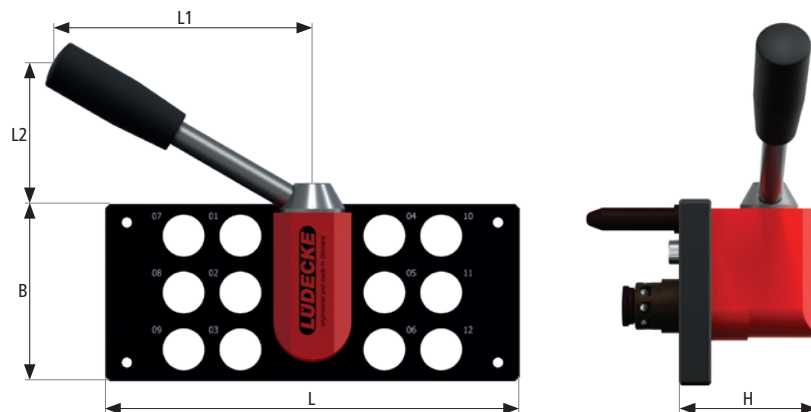
- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: Messing MS 58 blank
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Sicherungsring: Stahl phosphatiert
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM
- Platten, Hebelgehäuse: Aluminium eloxiert
- Hebel inkl. Befestigung:
 - Schaft: Stahl verzinkt
 - Kopf: Duroplast (PF)
- Haltegriff: Aluminium beschichtet



Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Ventilart	Medium
PN 15 bar	+5°C bis +200°C*	9	ISO 228	Einseitig/ Beidseitig/ Frei	Luft/ Wasser/ Öl/ Vakuum

*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

Platten



Platten ohne Bestückung (inklusive Hebel)

Anschlüsse	L	B	L1	L2	H	Gewicht	Art.Nr.
6	140	81	118	67	68	1100	MKMH06
12	190	81	118	67	68	1200	MKMH12
20	206	103	118	67	68	1275	MKMH20

Zubehör



Haltegriff

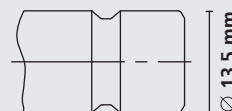
für Ausführung	L	B	H	Gewicht	Art.Nr.
06/ 12-fach	76	36	40	23	MKM-B64
20-fach	100	36	40	25	MKM-B88

Multikupplungssystem - Internationales Steckprofil

Maschinenseite **Serie MKD**

DN 9

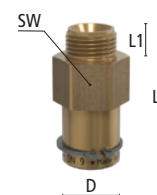
Steckprofil in Originalgröße



Kupplungen

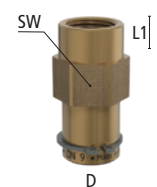
Kupplungen mit Außengewinde (inklusive Sicherungsring)

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 a	48,5	22	19	11	75	MKMD 38 A	MKMD 38 AAB



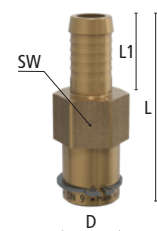
Kupplungen mit Innengewinde (inklusive Sicherungsring)

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 i	48	22	19	10	75	MKMD 38 I	MKMD 38 IAB



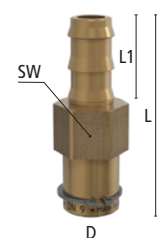
Kupplungen mit Schlauchtülle (inklusive Sicherungsring)

Schlauchanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
SLW 9	61,5	22	19	22,5	71	MKMD 9 TL	MKMD 9 TLAB
SLW 13	64	22	19	25	81	MKMD 13 TL	MKMD 13 TLAB



Kupplungen mit Schnellsteck-Schlauchtülle (inklusive Sicherungsring)

Schlauchanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
SLW 10	67,5	22	19	28	80	MKMD 10 T	MKMD 10 TAB
SLW 13	67,5	22	19	28	87	MKMD 13 T	MKMD 13 TAB



Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100°C verwenden!

Multikupplungssystem - Internationales Steckprofil

Serie MKD Werkzeugseite

DN 9



- Werkzeugseite des zweiteiligen Multikupplungssystems
- Einfaches und schnelles Kuppeln bzw. Trennen der Systeme durch Umlegen des Hebels auf der Maschinenseite
- Individuell bestückbar
- Für sichere und schnelle Produktionsabläufe
- Auf Anfrage auch als Hochtemperatursausführung erhältlich
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl

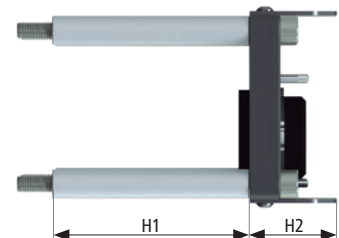
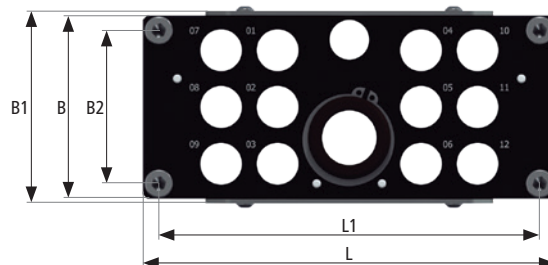
Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Messing MS 58 blank
- Sicherungsring: Stahl phosphatiert
- Dichtungen: FKM
- Platten: Aluminium eloxiert
- Füße: Stahl verzinkt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Ventilart	Medium
PN 15 bar	+5°C bis +200°C*	9	ISO 228	Einseitig/ Beidseitig/ Frei	Luft/ Wasser/ Öl/ Vakuum

*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

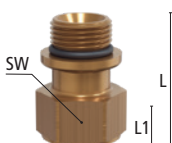
Platten



Platten ohne Bestückung

Anschlüsse	L	B	L1	B1	B2	H1	H2	Gewicht	Art.Nr.
6	140	84	120	88	70	90	40	1100	MKWH06
12	190	84	175	88	70	90	40	1200	MKWH12
20	206	104	186	108	84	90	40	1350	MKWH20

Adapter

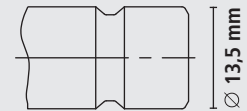


Adapter mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 i	33	22	10	55	MKW-V

DN 9

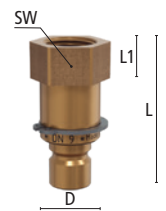
Steckprofil in Originalgröße



Stecknippel

Stecknippel mit Innengewinde (inklusive Sicherungsring)

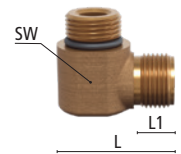
Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 i	46,5	22	19	10	60	MKWD 38 NI	MKWD 38 NIAB



Winkelstücke

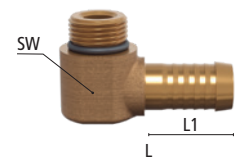
Winkelstück mit Außengewinde (in Kombination mit MKWD 38 NI/AB)

Gewindeanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 a	35	20	12	77	MKW 38 A90



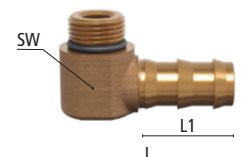
Winkelstücke mit Schlauchtülle (in Kombination mit MKWD 38 NI/AB)

Schlauchanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	46,5	20	22,5	77	MKW 9 TL90
SLW 13	49	20	25	80	MKW 13 TL90



Winkelstücke mit Schnellsteck-Schlauchtülle (in Kombination mit MKWD 38 NI/AB)

Schlauchanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	51	20	28	79	MKW 10 T90
SLW 13	51	20	28	84	MKW 13 T90



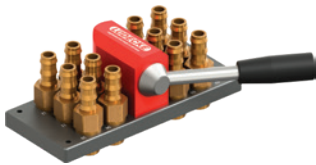
Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100°C verwenden!

Multikupplungssystem - Französisches Steckprofil

Serie MKF Maschinenseite

DN 9

- Maschinenseite des zweiteiligen Multikupplungssystems
- Einfaches und schnelles Kuppeln bzw. Trennen der Systeme durch Umlegen des Hebels
- Individuell bestückbar
- Für sichere und schnelle Produktionsabläufe
- Auf Anfrage auch als Hochtemperatursausführung erhältlich
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl



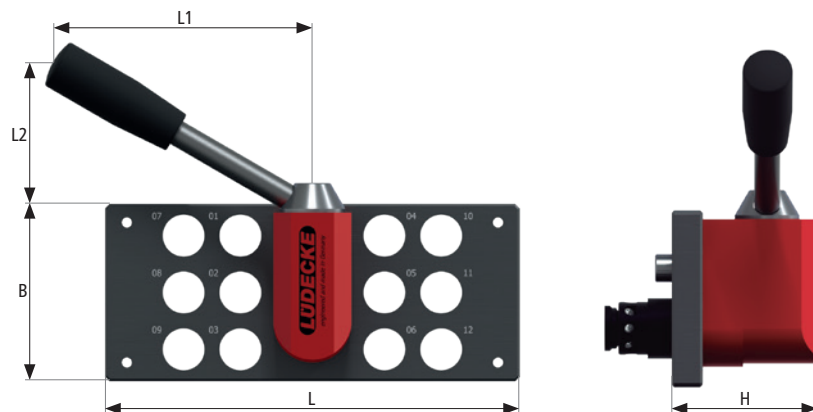
Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: Messing MS 58 blank
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Sicherungsring: Stahl phosphatiert
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM
- Platten, Hebelgehäuse: Aluminium eloxiert
- Hebel inkl. Befestigung:
 - Schaft: Stahl verzinkt
 - Kopf: Duroplast (PF)
- Haltegriff: Aluminium beschichtet

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Ventilart	Medium
PN 15 bar	+5°C bis +200°C*	9	ISO 228	Einseitig/ Beidseitig/ Frei	Luft/ Wasser/ Öl/ Vakuum

*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

Platten



Platten ohne Bestückung (inklusive Hebel)

Anschlüsse	L	B	L1	L2	H	Gewicht	Art.Nr.
6	140	81	118	67	68	1050	MKMF06
12	190	81	118	67	68	1150	MKMF12
20	206	103	118	67	68	1275	MKMF20

Zubehör



Haltegriff

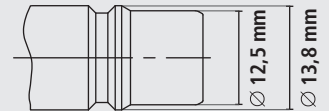
für Ausführung	L	B	H	Gewicht	Art.Nr.
06/ 12-fach	76	36	40	23	MKM-B64
20-fach	100	36	40	25	MKM-B88

Multikupplungssystem - Französisches Steckprofil

Maschinenseite **Serie MKF**

DN 9

Steckprofil in Originalgröße



Kupplungen

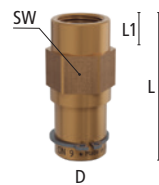
Kupplungen mit Außengewinde (inklusive Sicherungsring)

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 a	49	22	19	11	73	MKMF 38 A	MKMF 38 AAB



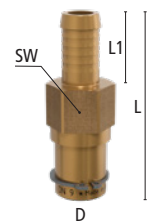
Kupplungen mit Innengewinde (inklusive Sicherungsring)

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 i	50,5	22	19	10	80	MKMF 38 I	MKMF 38 IAB



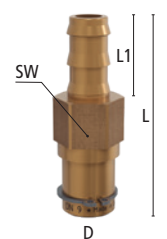
Kupplungen mit Schlauchtülle (inklusive Sicherungsring)

Schlauchanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
SLW 9	64	22	19	22,5	77	MKMF 9 TL	MKMF 9 TLAB
SLW 13	66,5	22	19	25	87	MKMF 13 TL	MKMF 13 TLAB



Kupplungen mit Schnellsteck-Schlauchtülle (inklusive Sicherungsring)

Schlauchanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
SLW 10	70	22	19	28	84	MKMF 10 T	MKMF 10 TAB
SLW 13	70	22	19	28	93	MKMF 13 T	MKMF 13 TAB



Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100°C verwenden!

Multikupplungssystem - Französisches Steckprofil

Serie MKF Werkzeugseite

DN 9



- Werkzeugseite des zweiteiligen Multikupplungssystems
- Einfaches und schnelles Kuppeln bzw. Trennen der Systeme durch Umlegen des Hebels auf der Maschinenseite
- Individuell bestückbar
- Für sichere und schnelle Produktionsabläufe
- Auf Anfrage auch als Hochtemperatursausführung erhältlich
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl

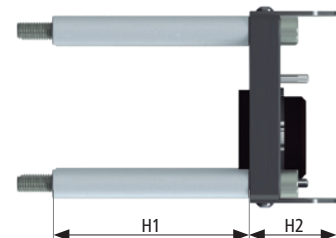
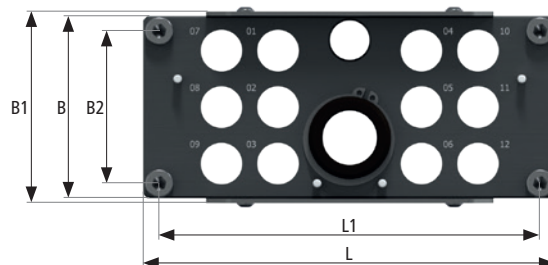
Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Messing MS 58 blank
- Sicherungsring: Stahl phosphatiert
- Dichtungen: FKM
- Platten: Aluminium eloxiert
- Füße: Stahl verzinkt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Ventilart	Medium
PN 15 bar	+5°C bis +200°C*	9	ISO 228	Einseitig/ Beidseitig/ Frei	Luft/ Wasser/ Öl/ Vakuum

*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

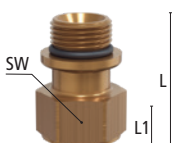
Platten



Platten ohne Bestückung

Anschlüsse	L	B	L1	B1	B2	H1	H2	Gewicht	Art.Nr.
6	140	84	120	88	70	90	40	1075	MKWF06
12	190	84	175	88	70	90	40	1175	MKWF12
20	206	104	186	108	84	90	40	1350	MKWF20

Adapter

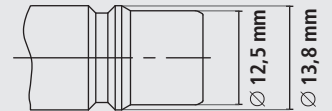


Adapter mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 i	33	22	10	55	MKW-V

DN 9

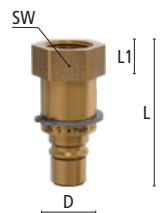
Steckprofil in Originalgröße



Stecknippel

Stecknippel mit Innengewinde (inklusive Sicherungsring)

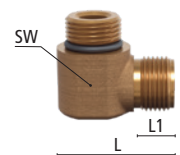
Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 i	49	22	19	13	51	MKWF 38 NI	MKWF 38 NIAB



Winkelstücke

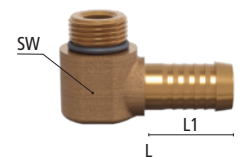
Winkelstück mit Außengewinde (in Kombination mit MKWF 38 NI/AB)

Gewindeanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 a	35	20	12	77	MKW 38 A90



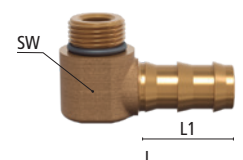
Winkelstücke mit Schlauchtülle (in Kombination mit MKWF 38 NI/AB)

Schlauchanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	46,5	20	22,5	77	MKW 9 TL90
SLW 13	49	20	25	80	MKW 13 TL90



Winkelstücke mit Schnellsteck-Schlauchtülle (in Kombination mit MKWF 38 NI/AB)

Schlauchanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	51	20	28	79	MKW 10 T90
SLW 13	51	20	28	84	MKW 13 T90



Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100°C verwenden!

Multikupplungssystem - Leckagearmes System

Serie MKL Maschinenseite

DN 9

- Maschinenseite des zweiteiligen Multikupplungssystems
- Einfaches und schnelles Kuppeln bzw. Trennen der Systeme durch Umlegen des Hebels
- Individuell bestückbar
- Für sichere und schnelle Produktionsabläufe
- Auf Anfrage auch als Hochtemperatursausführung erhältlich
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl

Werkstoffe

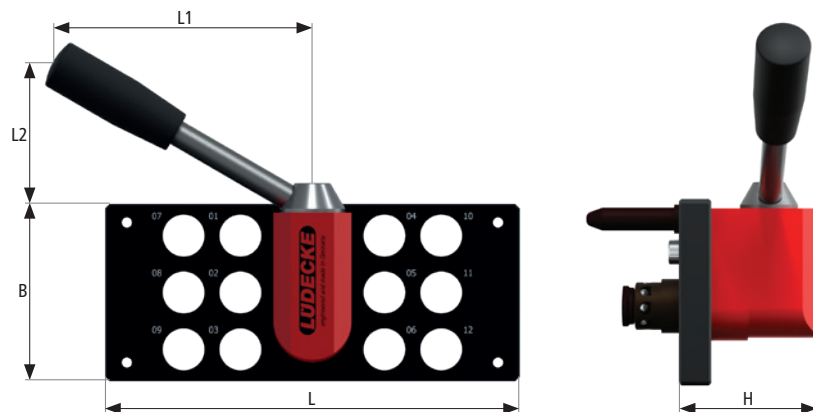
- Anschlussstücke, Ventilkörper: Messing MS 58 vernickelt
- Ventil: Messing MS 58 blank
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Sicherungsring: Stahl phosphatiert
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM
- Platten, Hebelgehäuse: Aluminium eloxiert
- Hebel inkl. Befestigung:
 - Schaft: Stahl verzinkt
 - Kopf: Duroplast (PF)
- Haltegriff: Aluminium beschichtet



Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Ventilart	Medium
PN 15 bar	+5°C bis +200°C*	9	ISO 228	Leckagearm	Luft/ Wasser/ Öl/ Vakuum

*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

Platten



Platten ohne Bestückung (inklusive Hebel)

Anschlüsse	L	B	L1	L2	H	Gewicht	Art.Nr.
6	136	95	118	59	68	1125	MKML06
12	200	95	118	59	68	1225	MKML12
20	240	125	118	59	68	1500	MKML20

Zubehör



Haltegriff

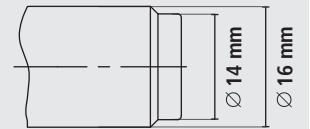
für Ausführung	L	B	H	Gewicht	Art.Nr.
06/ 12-fach	76	36	40	23	MKM-B64
20-fach	100	36	40	25	MKM-B88

Multikupplungssystem - Leckagearmes System

Maschinenseite **Serie MKL**

DN 9

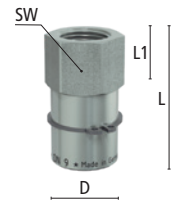
Steckprofil in Originalgröße



Kupplungen

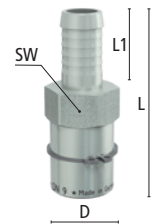
Kupplung mit Innengewinde (inklusive Sicherungsring)

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 i	41,3	22	21,5	9	78	MKML 38 IAB



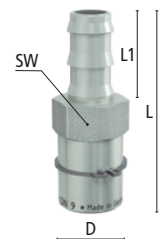
Kupplungen mit Schlauchtülle (inklusive Sicherungsring)

Schlauchanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. m. Ventil
SLW 9	58,3	22	21,5	22,5	77	MKML 9 TLAB
SLW 13	60,8	22	21,5	25	82	MKML 13 TLAB



Kupplungen mit Schnellsteck-Schlauchtülle (inklusive Sicherungsring)

Schlauchanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. m. Ventil
SLW 10	60	22	21,5	24,2	80	MKML 10 TAB
SLW 13	63,7	22	21,5	27,9	84	MKML 13 TAB



Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100°C verwenden!

Multikupplungssystem - Leckagearmes System

Serie MKL Werkzeugseite

DN 9



- Werkzeugseite des zweiteiligen Multikupplungssystems
- Einfaches und schnelles Kuppeln bzw. Trennen der Systeme durch Umlegen des Hebels auf der Maschinenseite
- Individuell bestückbar
- Für sichere und schnelle Produktionsabläufe
- Auf Anfrage auch als Hochtemperatursausführung erhältlich
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl

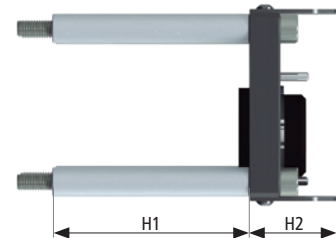
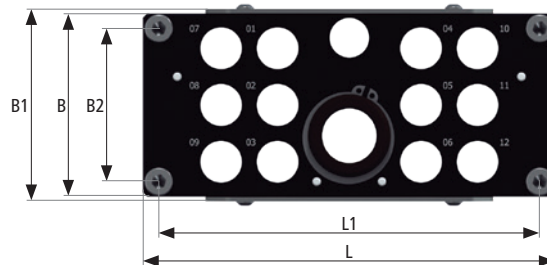
Werkstoffe

- Stecknippel (inkl. Ventilkörper): Messing MS 58 vernickelt
- Stecknippel Ventil: Messing MS 58 blank
- Adapter, Winkelstücke: Messing MS 58 blank
- Sicherungsring: Stahl phosphatiert
- Dichtungen: FKM
- Platten: Aluminium eloxiert
- Füße: Stahl verzinkt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Ventilart	Medium
PN 15 bar	+5°C bis +200°C*	9	ISO 228	Leckagearm	Luft/ Wasser/ Öl/ Vakuum

*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

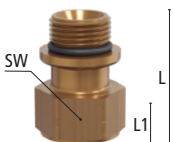
Platten



Platten ohne Bestückung

Anschlüsse	L	B	L1	B1	B2	H1	H2	Gewicht	Art.Nr.
6	136	96	120	100	70	90	40	1100	MKWL06
12	200	96	184	100	70	90	40	1250	MKWL12
20	240	126	220	130	106	90	40	1500	MKWL20

Adapter



Adapter mit Innengewinde

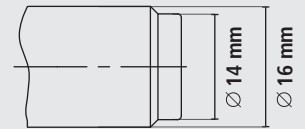
Gewindeanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 i	33	22	10	55	MKW-V

Multikupplungssystem - Leckagearmes System

Werkzeugseite **Serie MKL**

DN 9

Steckprofil in Originalgröße



Stecknippel

Stecknippel mit Innengewinde (inklusive Sicherungsring)

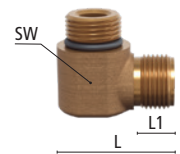
Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8 i	50,4	24	22	10	102	MKWL 38 NIAB



Winkelstücke

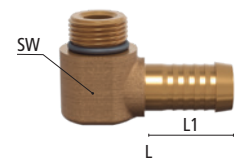
Winkelstück mit Außengewinde (in Kombination mit MKWL 38 NIAB)

Gewindeanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 a	35	20	12	77	MKW 38 A90



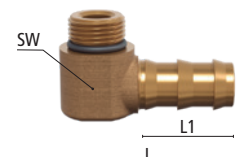
Winkelstücke mit Schlauchtülle (in Kombination mit MKWL 38 NIAB)

Schlauchanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	46,5	20	22,5	77	MKW 9 TL90
SLW 13	49	20	25	80	MKW 13 TL90



Winkelstücke mit Schnellsteck-Schlauchtülle (in Kombination mit MKWL 38 NIAB)

Schlauchanschluss	L	SW	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	51	20	28	79	MKW 10 T90
SLW 13	51	20	28	84	MKW 13 T90



Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100°C verwenden!

Multikupplungssystem - Zubehör

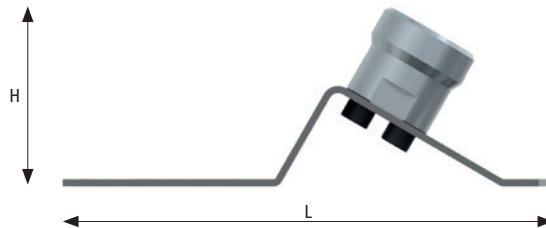
Parkplatte

- Zum Ablegen der maschinenseitigen Kupplung im getrennten Zustand
- Die Kupplung ist auf der Parkplatte verriegelbar, um ein unbeabsichtigtes Herausfallen zu verhindern
- Arretierungen unterbinden ein Verdrehen der Kupplung - eine Bohrung für den PIN gewährleistet einen korrekten Sitz
- Optional ist die Parkplatte auch ohne Verriegelungsmechanismus verfügbar



Werkstoffe

- Platte: Edelstahl
- Hülse, Schrauben: Stahl verzinkt



Parkplatte inkl. Halterung

Anschlüsse	L	B	H	Gewicht	Art.Nr.
für alle Serien	210	40	77	575	MKP09

LÜDECKE

LÜDECKE

Seit 1930. Die elementare Verbindung.

LÜDECKE GmbH - Heinrich-Hauck-Str. 2 - D-92224 Amberg - Telefon: +49 9621 7682 0
info@luedecke.de - www.luedecke.de

CINTRON e.K.
Kunststoff- und
Werkzeugtechnologie



D-58579 Schalksmühle • Mollsiepen 2
☎ (+49) 23 55 / 50 89 02 • www.cintron-tec.de